Año IX—Número 2.318 · SALTA · Viernes 9 de Febrero de 1900

DIARIO DE LA TARDE

*Redacción y Administración*

ENTRE-RIOS Nº 71

ENTRE LIBERTAD Y BUENOS AIRES

HORAS DE OFICINA: DE 7 A. M. Á 6 P. M.

# EL CÍVICO

SOSTIENE LOS PRINCIPIOS DEL PARTIDO RADICAL

Tiene Editor responsable

SUBSCRIPCION:

En la ciudad, mensual. . . . . $ 1.50
En la campaña, « . . . . « 2.00
Número suelto del dia. . . . « 0.10
« « atrasado. . . . « 0.20

LOS ORIGINALES NO SE DEVUELVEN

## Telegramas

AGENCIA LA AURORA

*Servicio especial para EL CIVICO*

uenos Aires, Febrero 8 de 1900.
Fechado á la 1 p. m.
Recibido á las 7 p. m.

*(Con seis horas de retraso)*

NOTICIA CONFIRMADA

LA MUERTE DEL ARZOBISPO

**Reunión del cabildo eclesiástico**

OTRAS NOTICIAS

La sensacional noticia que les comuniqué ayer sobre la muerte de S. S. Ilma. el arzobispo Castellano, ha causado penosa impresion en toda la república, habiendo sido confirmada oficialmente y trasmitida al gobierno nacional y á todas las diócesis.

—El Cabildo Metropolitano ha comunicado telegráficamente al secretario de estado del Vaticano, cardenal Rampolla, para que á su vez ponga en conocimiento de Su Santidad el Papa Leon XIII, el fallecimiento del arzobispo que llora la iglesia argentina.

—El obispo Terrero de esta arquidiócesis reunió anoche al Cabildo y ha confirmado delante de esta asamblea la infausta nueva del fallecimiento, por comunicaciones oficiales y telegráficas recibidas del obispo de Córdoba, monseñor Toro.

—El cabildo eclesiástico elegirá mañana el vicario capitular de la arquidiócesis, que reemplazará interinamente al ilustre extinto.

—Los canónigos de ésta han pedido al cabildo de Córdoba que los representen en el solemne acto del sepelio.

—Una comision especial de sacerdotes y dignatarios de la iglesia partirá mañana á Córdoba para tomar parte en las ceremonias de la inhumacion del cadáver.

—Por razon de los fuertes calores que aun soportamos y por la falta de elementos para embarcar á ésta el cuerpo del extinto arzobispo, se ha resuelto que se efectué en Córdoba su entierro.

—El gobierno nacional expidió un decreto ordenando izar la bandera nacional á media asta en todos los edificios nacionales en señal de duelo.

—En todos los templos doblaron por órden del cabildo metropolitano.

—Se ha ordenado que en todas las iglesias se rece un novenario hasta el 16 del corriente y se celebre un solemne funeral en sufragio del alma del extinto.

—El diputado nacional y obispo Romero ha sido designado para pronunciar la oracion fúnebre en el acto de la inhumación del cadáver del prelado.

—Desde ya suenan como candidatos á ocupar el arzobispado los obispos Boneo, Espinosa y Terrero, que formarán la terna que el gobierno nacional propondrá al Vaticano, prévia aprobación del Congreso Nacional.

—Las ceremonias religiosas, los funerales, y el acto del sepelio que se efectuarán en Córdoba prometen revestir las proporciones de una verdadera manifestación del duelo nacional

—Siguen los calores siendo abrasadores, pero los casos de insolacion presentan caracteres de una marcada benignidad.

Hasta las 3 de la madrugada de hoy se han producido 307 casos de insolacion, de los cuales fallecieron 11.

—Creese que hoy será dia de mas calma y de menos calor, esperándose las lluvias anunciadas por el Observatorio de La Plata.

—Parece que esta tarde será infalible un cambio atmosférico.

Buenos Aires, Febrero 9 de 1900.
Fechado á las 10 a. m.
Recibido á las 2 p.m.

*RENUNCIA DEL DR. ROSA*

**Presupuesto de agricultura**

FIEBRE AMARILLA

En la Bolsa y en los círculos comerciales circula el rumor de que el ministro de Hacienda, Dr. Rosa, en vista de la imposibilidad de enderezar la cuestión finanzas y de la ninguna cooperación que el general Roca y sus colegas le prestan para hacer efectivas las economias de que tanto se ha hablado, presentará la renuncia de su cartera.

Las informaciones que en la Casa Rosada dan acerca de la verdad de esta versión, es de que el Dr. Rosa no renunciará el ministerio á su cargo, por no querer declarar su fracaso y que de efectuarse su retiro será despues de pasado algun tiempo.

—Por el nuevo presupuesto del ministerio de Agricultura se destina la cantidad de 7.800 pesos para la instalación de dos estaciones agronómicas, una en Córdoba y otra en Tucumán.

—Felizmente no se ha producido hoy ningun nuevo caso de fiebre amarilla en el puerto de esta capital, la que parece haber desaparecido por las medidas rigurosas que se impusieron á los barcos á cuyo bordo se produjeron.

—Hoy réunese la junta electoral para practicar las insaculaciones de los ciudadanos que han de presidir las mesas receptoras de votos en las próximas elecciones que se efectuarán el 11 de Marzo próximo.

En el círculo que rodea al ministro de Instruccion Pública, Dr. Oswaldo Magnasco, se comenta el enorme trabajo de zapa y el juego de las influencias que están poniendo ciertos profesores cesantes de los establecimientos nacionales de Salta, con el objeto de obtener cá- tedras en el colegio nacional.

—Se dice que la reorganizacion del personal de la escuela normal de maestras de esa será objeto de un decreto especial.

—Se está confeccionando por este ministerio las instrucciones que se darán á los rectores de los colejios nacionales para la debida aplicación del decreto de refundición, á fin de que se dé preferencia en la opción de las cátedras á los maestros y profesores normales, pudiendo los primeros desempeñar las cátedras en 1º y 2º año y los segundos en cualquier curso, de acuerdo con el decreto mencionado.

Buenos Aires, Febrero 9 de 1900.
Fechado á las 9 a. m.
Recibido á las 3 p. m.

*(Con 6 horas de retraso)*

Como lo anuncié antes, felizmente el pampero nos trajo la tan deseada lluvia, la cual ha caido desde ayer cerca de oración hasta hoy que aun continúa, produciendo inmenso júbilo en toda la población que reanimó el cambio de temperatura.

—Con esta lluvia ha desaparecido felizmente esa atmósfera de fuego que ardia, cambiando hoy en un frio intenso que hace tiritar los músculos, lo que nos obliga á desempolvar los abrigos roidos del invierno pasado y á estar cerca de las estufas.

—Ayer un poco antes de que se iniciara la lluvia, se produjeron 66 casos fatales de insolaciónn y hubieron entrado en los salones de la Asistencia Pública de 60 á 70 enfermos, los que fueron dados de alta pocos momentos despues en ingresar á sus respectivas camas, por haberse producido en esos instantes la lluvia deseada, pues la mayor parte se encontraban atacados de histerismo reumático, y otros estaban poseidos únicamente de miedo por los truenos y relámpagos que á granel se producian.

—La benignidad de la temperatura que hace respirable el aire, demuestra que no ha existido ningun agente inflecioso que contaminase la enfermedad reinante, y que a anormalidad atmosférica fué su única causa.

Probablemente la población se encuentra atemorizada pero se ha manifestado prudente sin dar fé á la versión de que se trataba de la peste negra.

—Hoy recien se reunirá la comisión médica nombrada de la asamblea de facultativos nacionales y extrangeros celebrada ayer en el Consejo Nacional de Higiene para estudiar la naturaleza de la enfermedad reinante.

—Llama la atención del público el hecho de haberse producido una enorme mortalidad en el dia de ayer, en que se han registrado 89 casos fatales de insolación.

—Todas las reparticiones, consulados, legaciones, tribunales y fábricas han comenzado desde hoy á funcionar por la mañana.

—En las altas esferas oficiales se asegura que el obispo de Salta será el primer prelado que formará en la terna para ocupar el arzobispado vacante, que el gobierno nacional propondrá á S. S. el Papa Leon XIII.

En la primera rueda jugada hoy en la Bolsa de Comercio el oro abrió al 227.80 y cerró á igual cotización.

## INGLATERRA

**GUERRA ANGLO-BOER**

LONDRES, Febrero 9—En el debate surgido hoy en la Cámara de los Comunes á raiz de una interpelación contra el actual gabinete, el secretario del ministerio de la Guerra dió explicaciones á esa cámara diciendo que hay en el Sur del Africa peleando con los boers 193.000 soldados, fuera de las tropas auxiliares que se han incorporado de las colonias.

Agregó que independientemente de los muertos, heridos y prisioneros hechos por el enemigo, faltan 2.284 soldados que seguramente han caido en poder de los boers en los últimos combates librados en la región del Tugela, causando honda sensación en los espectadores de la sesión.

—El general French en un telegrama urgente ha comunicado al mariscal Robertz of Kandahar, quien lo retrasmite al ministerio de la Guerra, que el ejército boer que actúa en el territorio Norte de la Colonia del Cabo, al mando del general Viljoen, ha asumido decididamente la ofensiva para tomar el camino de Capetown. Se espera de un momento á otro la noticia de un nuevo desastre del ejército ingles en aquella región, lo que despejaria el camino á la parte mas poblada del Cabo.

—El general Buller telegrafia de la márgen del Tugela Superior diciendo que la gruesa columna de su mando ha tenido 235 muertos en el último combate, y muchos heridos. En este despacho no habla nada sobre toma de posiciones de los boers, lo que se interpreta como una nueva derrota, puesto que no ha logrado el objeto de su avance, pues está sin poder dar un paso mas hácia Ladysmith.

—Un despacho heliográfico de esta plaza dá cuenta de que dos oficiales y varios soldados han fallecido por las fiebres que reinan en ella.

—Un telegrama último anuncia que los boers fueron rechazados en un ataque llevado á Stronkcoroom por las fuerzas del general Gatacre.

—El general Macdonald rechazó otra columna de los boers en Pac Max que queria apoderarse de esta localidad, segun un despacho particular recibido en ésta.

LONDRES, Febrero 9.—«The Gazette» publica un artículo dedicado á la República Argentina, en el que estudia el presupuesto del gobierno de ese país para el ejercicio de 1900 y manifiesta que desde que esa nación existe se continúa con la misma práctica de los derroches y pomposidades.

—El mismo diario aconseja al mercado monetario de ésta no preste crédito alguno al gobierno argentino.

—Corren rumores en esta de que la peste bubonica se ha propagado en Buenos Aires, causando gran número de víctimas.

NOTA:—Por no demorar mas la salida del diario, dejamos sin copiar los demás telegramas del extranjero, que no tienen mayor importancia.

## Ecos

### Insolaciones del correo

CASOS FATALES

Nuestro colega «Sarmiento» señala hoy varios casos fatales de insolaciones en el correo, pero no se crea que se trata de personas asfixiadas por el calor excesivo, sinó de cartas que contenian dinero y cuyos dueños no lo encontraron al abrir éstas, seguramente por que el fuerte sol derritió la plata.

Sería el caso de contarle al Sr. Corbalán, Gefe de este distrito de correos y telégrafos, una anécdota histórica que viene al caso:

Viajaban dos collas de Salta para Bolivia y uno de ellos llevaba unas argollas niqueladas que habia comprado en esta plaza. Envidioso el compañero de viaje de las orgollas que llevaba su compañero, se las robó de las alforjas, aprovechando de una ocasión oportuna. No tardó mucho el colla en notar la falta de sus orgollas y preguntó al compañero de viaje por ellas, pero entre otras muchas de las razones que astutamente le daba á su compañero para esplicar la causa de la de la desaparición de las argollas, díjole que seguramente el fuerte sol de ese dia las habria derretido.

Al día siguiente desareció de las alforjas de este mal compañero todo el tostado que llevaba de provision para el viaje y como increpara á su amigo por la pérdida de este avío, díjole con toda sorna, que si el sol habia derretido las argollas cómo no iba á derretir el tostado.

Así, pues, si se derriten en Buenos Aires las gentes y los animales bajo los rayos de un sol africano, ¿qué de estraño será que se derrita el dinero que contienen las cartas que se confia á nuestro correo?

El Sr. Corbatan debe poner remedio eficaz á estos casos de insolación, que están desacreditando de una manera alarmante la repartición nacional que está bajo su dirección.

### Correcta medida

EL EDIFICIO DE LA NORMAL

Es de todo punto correcta la gestión que el Consejo General de Educación de la Provincia está actualmente activando por intermedio de su presidente y por la via legal, para la devolución del edificio en que funcionaba la Escuela Normal de Maestros, de su propiedad exclusiva, y asi lo ha de entender todo aquel que considere que esa casa-escuela fué puesta á disposición del ministerio de Instrucción Pública cuando se creó aquel establecimiento nacional de educación que, por el último decreto sobre la refundición de las escuelas normales en los colejios nacionales, ha quedado clausurado.

El Consejo General de Educación al hacer esa prestación fué hasta mientras el gobierno nacional construyese por su cuenta un edificio propio para ese establecimiento, como se habia propuesto, lo que no fué cumplido, de manera que con la clausura de la E. N. de Maestros no hay razón atendible para que ese edificio continúe en poder del gobierno nacional, mucho más si se atiende á que éste tiene los recursos mas que suficientes para costearse un edificio propio para la escuela normal que queda subsistente, ó alquilar algun edificio como convenga á ésta.

Está, pues, el Consejo General de Educación en su perfecto derecho al solicitar la devolución de esa casa-escuela, del ministerio de Instrucción Pública, como lo ha hecho el Presidente de aquella corporación escolar por intermedio del gobierno de la Provincia aquien se ha dirijido en ese sentido, en virtud de la autorización dada por el Consejo en una sesión celebrada el año pasado, fecha en que por medio de una atenta nota se recordó al ministro de Instrucción Pública el compromiso que el gobierno nacional tenia de construir un edificio propio para las escuelas normales de ésta.

Es de esperar que el gobierno de la Provincia active por su parte esa gestión para la inmediata entrega de ese edificio, en el que deberá funcionar alguna de las dos escuelas superiores que sostiene el Consejo, ahorrando asi el fuerte gasto que éste tiene que hacer en solo arriendo de edificios para sus escuelas.

### La lluvia santa

Por fin nos ha llovido! Ya hemos tenido lluvia! Los hilos telegráficos se ocuparon en trasmitir esta nuestra buena ventura hasta Buenos Aires, donde se queman los italianos como en las fraguas del infierno; y á la verdad que tan acertada ocurrencia va á despertar mas envidia que la que diariamente sienten por la mujer de su prójimo.

Ya hemos tenido lluvia!.....Y qué bonita, qué variada; con cuánto acopio de encantos se nos ha presentado la muy remilgada! Y despues de habernos hecho esperar tánto, que algunas veces se nos vino á la memoria aquel suspiro de Breton de los Herreros:

> Tu tardanza, vida mía,
> De calor me consumia!

Nos ha llovido, sí. Y no dirán ustedes que en esta tierra ya no se cuecen los milagros; por que ha llegado el caso de tener entre manos un asombro, una curiosidad, un portento. Sí, que el mismo dia en que despues de tan prolongado empaque de los cielos se hicieron en la Catedral las rogativas para que nos lloviera agua, en medio de las mil calamidades que las tenemos llovidas—se ha descolgado el aguacero mas hermoso que apuntará en sus anales el último año del siglo diez y nueve.

Cualquiera diría que es una casualidad, ó que en la Curia se han recibido avisos telegráficos de que la lluvia se venia á pasos de jigante; ó que ellos guardan un almanaque menos embustero que el Bristol en la predicción del tiempo, ó en fin, que en el observatorio del Seminario leyeron los nigromantes en el círculo amarillento de la luna de estas noches cálidas, la fecha plausible del dia que ha llovido, así como los astrólogos de luengas barbas suelen leer en las estrellas el destino de los pobres enamorados.

El hecho es que se pidió al cielo y se mojó la tierra; que agua se pidió y agua vino, así como la deseaban, ni más ni menos, fria, sonora y abundante.

¿Qué mas queremos ahora? Solo queda en estos momentos la audaz y fragosa discusión trabada á boca descocida entre las beatas triunfantes autoras *in partibus* del aguacero, las que se han trasnochado alegando á pierna cruzada cuál de los santos ha sido el más atento á sus intereses hidráulicos, por que como en las letanías cantadas se echaron á combate, desde San Pedro, el dueño de las llaves del cielo y que caminaba por sobre el agua como quien hoy se baila una mazurca, hasta San Simon Estilita que no conoció mas barca que su columna ni mas aguas que las arenas de los horizontes abrasados de la Tebaida, los devotos no alcanzan en realidad á saber á quien pueden achacar este milagro.

Pero, aunque la lluvia ha sido santa y hermosa, su prólogo ha sido horrible: Con tantos dias de un calor infernal, ya nos estábamos volviendo líquido los gruesos y los flacos espíritus.

Y con el calor, vinieron tambien á celebrar las vísperas las avispas, bravas como las boers, las moscas fastidiosas y zumbantes al oido como adulones de gobernadores y los mosquitos cantando su cancioneta, en la mejor hora de la siesta y clavando sus púas como quien clava picas en Flandes. Y no estuvieron menos presentes las langostas de quienes hicieron un soberbio festin todas las gallinas de los corrales..... Oh! las gallinas! Era de verlas como no aplaudian mucho, que digamos, la ocurrencia de venirles de arriba un baño tan copioso despues de su banquete langostino. Porque las muy cuitadas, incluso el gallo, que es el mas tímido de los maridos, se arremolinaban bajo los alares ó las pesebreras y allí departian sin celos ni injurias graves sobre el tiempo y la lluvia; y pienso que tambien meditarían de cómo el gallo puede tener un corazon tan grande que se dé tiempo para amar á tanta consorte. Y mas que susto les daría si supieran que acá en el mundo de los nuestros hay tanta buena moza que se complace tanto en hacer el papel del gallo......¡Qué buen marido! diría cualquier filósofo que se detuviera á contemplarlo; en cuanto cae una avispa la toma y en vez de aprovecharla á solas, llama con su cloequeo las gallinas y se las entrega con la mas beata resignación, aunque él se quede silbando con el buche vacío.

Pero volvamos al aguacero. Como obra de los ángeles y como cosa venida del cielo, era sorprendentemente hermoso aunque tenia todas las trazas de un combate. Las primeras escaramuzas comenzaron á eso de las dos de la tarde. Se corrieron las nubes y tomando sus posiciones estratéjicas, para hacer sus disparos incruentos como celestes guardias nacionales, se colocaron en toldo, que era lo que llamarían nuestros tácticos formacion en línea desplegada. Oscurecieron el sol al tenderse y dejaron oir en lontananza un ruido sordo y constante como si fuera la caballeria que se viniera á escape. Entonces el cielo apuntaló sus tronaderas; el general en jefe nos apuntó su anteojo y al ver aquí en el bajo los parrales como cejas de las paredes sobre las puertas antiguas y los árboles verdes con sus hojas y sus frutos verdes; y las flores medio quemadas de los jardines, y las tejas caldeadas de nuestras viviendas, é imitando al francés de la leyenda:—«¡Auvernia, el enemigo!» gritó con todos sus pulmones, y jugando sus baterías, nos ahogó con agua en vez de sangre, y nos acribilló a pedradas en vez de balas. Cada albañal era un rio, cada calle un mar, y cada canaleta del tejado era un ojo que lloraba á lágrima larga y encadenada.

Verdaderamente que la lluvia nos dió un espectáculo hermoso. ¡Qué conjunto tan variado; qué casos y qué cosas! . . . . . ¡qué alegría la de los sapos! ¡Si parecía que hubieran vuelto al paraiso terrenal! Alegres salian de sus cuevas y se paraban á la puerta de los albañales; y era de verse cómo algunos de ellos se solazaban en hacerle gracias á su consorte, luciendo sus piernas en saltos mortales; mientras ella, la matrona, se la veía sentada dentro de un charco de agua, tomando baños de asiento.

Respeto y veneracion infundía verla sentada en cuclillas, con su garganta llena, que mas de un sapo enamorado desearía morderla; su boca generosa y ese aire de magestad que mostraba en medio del agua y del granizo le daban un aspecto hermoso; parecia una reina goda de los tiempos de doña Berenguela.

Pero no hay dicha completa; y en medio de tanto contento y alborozo, el alma se consternaba y el corazón se partia de pena al ver caer, tronchados por la piedra, los verdes racimos de las parras, destinados á ser allá por Carnaval ó la Pascua, ampollas doradas, globos de miel para recrear el estómago de las avispas y refrescar los labios de tanta boca preciosa como se preparaba á morderlas, si no hubiera sido las crueldades de la piedra.

Y para decir verdad, cayó bastante y buena; pero los destrozos que hacía no nos causaban tanta impresion penosa viéndolas tan blancas, tan brillantes y tan frias, como cuando veíamos recojerlas por los muchachos.—¡Ay! nos decía un vecino, qué ganas me dan de ser recien casado, maridito fresco, para que mi linda tirana me diera de comer, como se dan las palomas, esas piedritas del cielo, esos bocados de nieve tan frios y tan duros como el corazon que ella tiene!

¡Oh, lluvia cruel! No fueron las perjudicadas solamente las uvas y las gallinas, sinó otros séres mas alegres, pacíficos y nerviosos que por carencia de cálculos atmosféricos no podian presumir la proximidad del torrencial obsequio.

Y en verdad, cuánta conversación interesante vino á interrumpir entre los pájaros enamorados; cuánto sueño delicioso cortó con sobresalto en tanto gato que dormia á la de Dios que es grande, sobre las tejas y las lajas caldeadas!

Hubo un cierto momento de variaciones teatrales. No se veia es cierto, una sola golondrina por el cielo anunciando, como el arco iris, la suspensión de la tormenta; pero todos los pajaritos se lanzaban á escape como ingleses derrotados, á guarecerse en el ramaje frondoso de los árboles; las hormigas acarreaban la última carga á sus almacenes como peones de aduana, y las avispas tan satisfechas con el calor reinante, alzaban del charco perdido la última gota de agua para sus pichones encartuchados

El viento comenzó entonces zabullendo en el aire humedecido las ramas de las plantas que se sa-

Concurso de don Manuel Alvarado

El suscrito, socio Gerente de la «Sociedad Adjudicataria de bienes del concurso de don Manuel Alvarado», avisa á sus consocios, residentes en Salta, Jujuy y Tucuman, que desde el 12 del presente mes ocurran á recibir un nuevo dividendo de *cinco por ciento*, á casa de los señores «Benitez y Avellaneda» de esta ciudad, Libertad 305 á 313.

Salta, Febrero 8 de 1900.
*pp. Fernando M. Viademonte*
55vMz.8 JOSE MIGUEL AVELLANEDA.

Archivo y Biblioteca Históricos de Salta
Ministerio de Cultura y Turismo - www.culturasalta.gov.ar

LA MEJOR — CERVEZA QUILMES — la más barata
Gran triunfo sobre todas las demás cervezas fabricadas en el país
Consumo en Salta: 60.000 DOCENAS al año
UNICO CONCESIONARIO: MIGUEL DE LOS RIOS.
1001—P.

CERVEZA Palermo
La mejor que se toma en todo el mundo, premiada con gran Diploma de Honor y medalla de oro en el concurso internacional de Cervezas efectuado en Hamburgo (Alemania) el 2 de Octubre de 1898. PRIMER PREMIO: Gran diploma de honor en la Exposición de Buenos Aires en Diciembre de 1898
*UNICOS CONCESIONARIOS EN SALTA—* URRESTARAZU Y Cía.

TIENDA "EL PROGRESO"
GRAN CASA DE MERCADERIAS GENERALES—NO RECONOCE COMPETENCIA EN CLASE Y PRECIOS
TIENE COMPRADOR PERMANENTE EN BUENOS AIRES
1002—P.

cudian como cabezas de muchachos traviesos é introducian á nuestras viviendas, caldeadas con tantas horas de calor indomable, esa frescura y aquel olor á tierra mojada que tiene un tan poderoso influjo para escitar tan agradablemente nuestro sistema nervioso y que solo es comparable en sus efectos portentosos á aquel otro olor medio divino y medio endemoniado que exhala la mujer limpia y hermosa para aturdir nuestras potencias—exhalaciones misteriosas que los poetas han dado en llamar su perfumado aliento y *mala aria* los curas italianos.

Cuando ajitó sus alas aquel viento de tantas travesuras, se empeñó una lucha encarnizada con el agua que ya copiosamente descendia, la fuerza de sus alas la oprimia, la condensaba y haciéndola visible á los ojos de los mortales, como aquellos blancos espiritus que se aparecian en otros tiempos, la transformaba en un torbellino blanco no de polvo de tierra sinó de polvo de agua; la vencia y la arrojaba contra los tejados y sobre el filo de los mojinetes donde se retorcia y levantaba de nuevo su cabeza como blanca serpiente con la persecución enfurecida.

Era, sin duda alguna, la sierpe infernal, brava y terrible, que desalojada de la atmósfera que caldeaba tanto dia con su aliento de horno incandescente, llegaba, gracias á tan bien entonadas letanias, á caer otra vez vencida y atravesada por el tridente de San Miguel Arcangel.

En fin, la lluvia santa, provocada con letanias, repiques, incienso y agua bendita, ha refrescado, divertido y lavado á sus anchas la ciudad, por cuyas calles corrian las aguas flotando en su superficie las escorias y basuras, como flota la mala gente sobre las turbias aguas de la mala política.

**F.**

Febrero 9 de 1900.

## SOCIAL

VIAGEROS—El Dr Benjamin Diez distinguido abogado salteño que está establecido en la capital federal, partió por tren de hoy á Buenos Aires.

Dentro de breve tiempo regresará á esta con objeto de abonar una deuda de amor.

—Desde hace dias encuéntrase en esta el Sr. Lisimaco Barrantes, importante vecino de la villa de Cachi.

—Partió hoy para el Rosario de la Frontera la señora Julia C. de Cornejo.

GRAMATICA DE LA MUJER—La mujer es un *adjetivo* que precisa *concordar* con el *sustantivo*, el marido, para estar *gramaticalmente* en la sociedad.

El noviazgo es un *adverbio de tiempo* con un *complemento terminativo*: el casamiento. Los enojos son *oraciones incidentales*, en el *período* de adoracion.

Algunos cuando piensan casarse buscan la *oración principal*: el dote.

El verbo amar es de todos los verbos el más irregular.

Hay mujeres que no saben absolu amante conjugar o porque se olvidan siempre del *tiempo* y de las *personas*.

¡Cuantos jovenes dejan de casarse porque les falta un *complemento transitivo*: el carruaje!.

Una solterona bien conservada es *perfecto* y las deterioridades por los años un *preterito imperfecto*.

Una suegra de mal caracter es un *imperativo* absoluto y dominante.

Los cuñaditos jovenes son las *conjunciones* que emplean los *sujetos* cuando buscan su *atributo*.

Las tertulias, paseos, etc. son las *reglas* de que se valen las mamás para encontrar la *raiz del verbo*.

Como hay mujeres que ignoran las *reglas* más elementales de la *gramatica*, hay tambien otras que no saben aplicar con las *reglas* de amor.

De ahi vienen los grandes *errores gramaticales*.

## Tribunales

### MOVIMIENTO DE HOY

JUZGADO DE COMERCIO—Expidióse en este juzgado siete decretos de trámite en diferentes juicios y se rubricó un libro de comercio.

JUZGADO DEL CRIMEN—De conformidad al dictámen fiscal se ha concedido al procesado Mariano Santivañez, acusado de malversación de fondos públicos,—libertad provisional bajo fianza.

—En el juicio criminal seguido contra Luis Correjidor, José Leocadio Martinez, Agustin Martinez, Rosendo Martinez y Pedro Casimiro por muerte á Juan Rivelli, dióse por terminado el sumario y se lo eleva á plenario mandándose dar vista al fiscal para que deduzca acusación.

JUZGADO DEL DR LOPEZ—Se ha mandado pasar en vista al Fiscal la solicitud de los señores Belisario, Juana y Salomé Guzman sobre declaratoria de herederos de D Bartolomé Guzman.

—En el juicio seguido por D. Manuel Gallo contra D. Santiago Gallo sobre rendición de cuentas se ha decretado ordenando se practiquen las diligencias de prueba pedidas por el demandante

—Por auto de la fecha se ha declarado abierto el juicio sucesorio de D. Bernardino Peralta y se ordena se cite por edictos á los que se consideren con derecho en él, y á las partes á una audiencia para el dia 12 del corriente á los efectos del articulo 602 del C. de Procedimientos.

—En la ejecución seguida por J. D. Issmendi, contra D. Isidoro Mendoza, se ha ordenado se ponga en oficina por cuatro dias la tasación practicada por el perito Gerónimo Cánepa.

—En la testamentaria de Buenaventura Tarrago de Bonet se ha ordenado se haga la planilla de costas que deberán ser abonadas por el procurador Huertas, en virtud de haber sido éste condenado con motivo de las actuaciones hechas por su cuenta contra esta testamentaria, que ha sido declarada vacante, perteneciendo ésta y las referidas costas al erario provincial.

—En la testamentaria de Pio Burgos se ha declarado heredera de éste á la menor Asunción Burgos en el caracter de hija legitima, sin perjuicio de tercero.

—En la testamentaria del Dr. Martin G. Güemes se ha ordenado se saque á remate un lote de terreno perteneciente á la misma bajo la base de 250 pesos por el martillero D. Pablo Saravia, el dia 1° de Marzo próximo.

## Noticias

**Fiebre tifoidea**—Esta epidemia tan fatal especialmente para la población infantil parece que á causa de la falta de previsión por parte de las autoridades encargadas de velar por la salud pública, la propagación se ha efectuado en el barrio comprendido entre las calles Córdoba y Victoria donde ya se produjo un caso en una criatura.

Ayer falleció de esta enfermedad una criatura de 17 meses, hija de D. José Cándido Juarez en el domicilio de éste, lo que indica que el contajio no ha sido evitado y que la salud del gran número de infantes que existen en el barrio mencionado está en peligro.

Agrégase á ésto que como en el Registro Civil se exige el pago del derecho que á esta oficina corresponde por el certificado respectivo, y la familia no podía satisfacerlo, pues que el gefe del registro no perdona ni á Cristo, la inhumación del cadáver tuvo que hacerse despues de muchas horas, cuando talvez se encontraba en estado de descomposición.

**La industria boratera**—A "La Revista" de Buenos Aires pertenecen las siguientes lineas:

Una demostración irrefutable de los progresos que puede alcanzar á nuestro pais en esa industria es el hecho de que asciende ya á cerca de un millon y medio de toneladas la cantidad de boratos que ha exportado hasta la fecha el sindicato belga constituido no hace mucho con un capital de 2.000.000 de francos para beneficiar las minas de Jujuy y Salta.

Su incremento será aún mayor cuando dicho sindicato haya realizado el proyecto de construir un ferro carril económico de 120 kilómetros de estensión, poco mas ó menos, entre la capital de la penúltima provincia mencionada y el centro de la región minera que lo constituye el paraje denominado "Tres Marias".

A fin de practicar las gestiones para conseguir la ayuda del gobierno nacional, necesaria para una obra de tanta importancia como esa, el sindicato ha nombrado como representante suyo en ésta al Dr. Joaquin A. Gonzalez.

**Justo ascenso**—Aplaudimos sin reserva alguna el justo y merecido ascenso que el Directorio Central del Banco de la Nación ha acordado hacer en favor del meritorio empleado Sr. Justo R. Aguilar, en cargo de la seccion cuentas corrientes de la sucursal de ese establecimiento de crédito en esta capital, quien en los largos años de servicio que ha prestado á esta sucursal ha demostrado la honradez acrisolada y la inteligencia que se requiere para puestos tan delicados como los que ha ejercido y ejerce actualmente.

El cargo á que ha sido ascendido es el de tesorero de la sucursal del mismo Banco en la ciudad de Zárate, provincia de Buenos Aires.

Aunque la traslación á aquella ciudad, importa la separación de su distinguida familia, radicada en ésta, lo que no le será seguramente agradable, el Sr. Justo R. Aguilar deberá partir á Zárate el miércoles próximo para tomar posesión de su nuevo cargo.

Felicitamos, pues, sinceramente al agraciado.

**Renuncia**—Con motivo de un suelto publicado con este mismo epígrafe en nuestro número de ayer, se ha presentado á nuestra redacción el Dr. Pio A. Saravia á objeto de manifestarnos su desagrado en lo que se refiere á su persona, que le habiamos indicado al Gobierno de la Provincia como el más competente para ocupar una de las vacantes que próximamente ocurrirán en los tribunales, por su disconformidad con esa indicación que le habiamos hecho sin pensar que ella hubiese herido su susceptibilidad.

Hacemos pública esta manifestación del Dr. Pio A. Saravia para cumplir con nuestro deber é hidalguia, sin que esto importe retirar la indicación de que se trata.

EL INDUSTRIAL
MANUEL I. AVELLANEDA
154—Calle Victoria—156—SALTA
Casa introductora de ferretería, pinturería, herramientas, artículos de almacen, droguería, armería, relojería, librería, quincallería, cochería, carrocería, menage, bazar, hojalatería etc.
Unico agente en Salta y Jujuy de las bicicletas «Imperial» modelo 1899, molinos de viento «Cometa» y guadañadoras «Ideal»—Venta de bicicletas «Humber» y «Remington» y otras marcas.
*COMPRA Y VENTA DE FRUTOS DEL PAIS*
Corralon de fierros y maderas—Alambres para cercos de varios marcas—Fierro galvanizado—Fierro fleje—Alambres para viñas y para enfardar—Aceites para máquinas y cilindros—Pólvora y dinamita—Mechas para minas—Aceros para id.—Cemento Portland—Bombas para pozo—Caños de fierro y de goma—Clavos y fierros para herrar—Ejes para carros y coches—Fuelles para herreros y cocina—Piedras de molejón, de curtiembre etc.—Tornos y bigornias—Martillos y mazas—Cadenas varias clases—Yuguillos varias clases Carretillas de fierro y madera—Alambres tejidos y de puas—Carbon de fragua y coke—Brek y alquitran—Pez de recina—Balanzas y romanas—Estopa blanca y alquitranada—Cañamo—Estaño en varillas y lingotes—Zinc liso—Rejas para arados—Fenilina para gusanos—Hormiguicidas—Cola del pais, francesa y de pescado—Alambres para techar y embotellar—Alambres bronce y cobre—Crisoles—Corchos—Hachas, palas, picos, azuelas—Rastrillos—Tarrajas, barriletes y tornos para bancos—Piés de gato para carros y coches—Sierras y trozadoras—Escopetas y revólveres—Tiros de todas clases—Máquinas cargar cartuchos—Hules, gamuzas y esponjas—Fierros para obras—Monturas, riendas y cabezadas—Frenos, espuelas y estribos de todas clases—Adornos fúnebres—Papeles de empapelar—Varillas doradas—Vidrios y lunas para ropero y lavatorios—Cartones para botas—Camas de fierro—Catres á la Crimea—Pinturas en polvo y en masa—Barnices de todas clases—Aceite de lino y aguarrás—Pinceles de todas clases—Tilburys y Sulkys—Látigos, platina y arreses para coches—Atalajes para carros y jardineras—Elásticos para carros y coches—Grasa para carros y coches—Grasa para cocina—Articulos de almacen en general—Lozas y cristales—Conservas especiales—Licores finos—Champagne—Cigarros de hoja—Café de Yungas—Tées "Lipton" y "Sol"—Arroz Carolina y del pais—Semilla de alfalfa—Harina—Maiz—Cebada, etc.
Esta casa continuará la realización de su inmenso surtido de mercaderias á precios los mas bajos de plaza.—Se encargará tambien de hacer venir cualesquier articulo del litoral.
NO TIENE SUCURSAL EN SALTA 1005—P.

**Matrimonio**—En el Hospital se ha celebrado el siguiente matrimonio, encontrándose enfermo en ese establecimiento el novio:

Andres Choc bar, de 37 años, argentino, jornalero, con Eleuteria Copa, de 35 años, argentina, costurera.

**Defunciones**—Durante los dias miércoles y viérnes pasado han ocurrido en este municipio las defunciones siguientes:

Antonio Orosco, de 59 años, boliviano, casado, fallecido en el Hospital.

Zoila T Gomez de 28 años, argentina, soltera, domiciliada en el ingenio de La Esperanza, provincia de Jujuy, y fallecido en el Hospital.

Manuel Antonio Peña, de 72 años, argentino, casado, fallecido en San Agustin, partido del departamento de Cerrillos, inhumado en ésta.

Julio Juarez, de 17 meses de edad, argentino, con asistencia médica, domiciliado en la calle Victoria, esquina Córdoba de fiebre tifoidea.

Rosa Valentina Manrupe, de 66 años, argentina, viuda, de muerte repentina, domiciliada en la calle Victoria, número 55.

Santos Goyrmendia, de 65 años, argentina, labandera, soltera, domiciliada, en la calle Alvarado al Naciente, sin asistencia médica.

Maria Gimenez, de 50 años, argentina, soltera, sirvienta, fallecida en el Hospital

**La produccion del tabaco**—Una de las industrias manufactureras que mayor grado de desarrollo ha alcanzado entre nosotros, es la fabricacion de cigarros y cigarrillos, asi como la elaboracion de tabacos extranjeros y del pais. La mayor parte del tabaco que hoy se elabora en la república proviene de la provincia de Corrientes y territorio de Misiones, que entregan anualmente para el consumo del pais de 8 000 000 á 8.500 000 kilógramos apartando las provincias de Salta y Tucumán y una pequeña parte de Córdoba lo restante, hasta completar la cifra de 12 millones de kilos, que es la cifra aproximativa que hemos logrado obtener respecto del monto de la produccion nacional de tabacos.

El consumo anual está calculado en 14 millones de kilógramos: de consiguiente, la industria y la produccion nacional contribuyen con las 6/7 partes de lo que aquel exige en total.

Esta otra séptima parte está representada por los tabacos provenientes de Bahia. Habana, Virginia, Sumatra, Filipinas y Paraguay, correspondiendo á esta importacion unos 500 mil kilos, distribuidos asi. Bahia 350 mil kilos, Habana 80 mil kilos, Sumatra, Virginia y Paraguay 20 á 22 mil kilos cada uno, y de Filipinas 10 mil kilos.

A las cifras anteriores hay que agregar lo que se importa en cigarros que apreciamos en 10.200.000 de italianos, 1 millon de habanos y filipinos cien mil y varios, comprendidas en diversas clases, procedencias y marcas, como Sumatra, Bremen, turcos, etc, otros 100.000, lo que en conjunto nos vendria á dar una cifra aproximada de 11.500.000 de cigarros importados y 500.000 kilos de tabaco. Esta importacion ha producido 1.500 000 pesos m/n de impuestos de aduana.

Existen distribuidos en la capital federal una gran cantidad de establecimientos manufactureros de tabaco, cantidad que se hace ascender á mas de 700.

El capital industrial dedicado á la elaboracion del tabaco y cigarros en toda la república asciende á 32.600,000 pesos m/n

**Despues de probar con todo**—Es cuando mas se agradece la superioridad del DIGESTIVO MOJARRIETA; que trae grabado en cada hostia su nombre; cuya eficacia gastro-intestinal incomparable, ademas de aliviar con rapidez, es la única verdadera radical y confirma la universalmente para curar por completo el estómago. 10 v. F 28

## AVISOS

BASILES MARIA BARERON Calle General Lavalle 705—Buenos Aires—A las señoras y señoritas ofrece un gran surtido de novedades para trajes de baile. Esperando ser favorecida con sus órdenes. 41.F.28.

SERPENTINA FRANCESA
Importada por la casa—
E. LACAU, CALLE ARTES 185
BUENOS AIRES.
NO SE ROMPE
LOS PRECIOS SON SIN COMPETENCIA,
SE REMITEN MUESTRAS Y PRECIOS GRATIS
*Notable rebaja á todo comprador de tres cajones*
BUENOS AIRES CALLE ARTES 185
46v. F 28

PETROLINA
Nuevo Kerosene
EXTRA REFINADO
BLANCO Y CRISTALINO
SIN HUMO Y SIN OLOR
*VERDADERO KEROSENE DE SALON*
CABIDA GARANTIDA
DE 10 GALONES (38 LITROS)
CADA CAJON
Las lámparas y mechas actuales sirven lo mismo para la PETROLINA

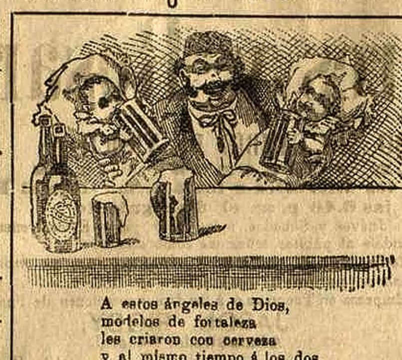
AVISO A LAS FAMILIAS
¡GRAN ECONOMIA!
La gran industria de la refinacion de petróleo en Norte America ha llegado á su más alto grado de perfeccionamiento produciendo la PETROLINA por que a su perfecta refinación y clarificación reune mayor fuerza, lo que representa una economia de 30%, para la familias que usen la PETROLINA.
La COMPAÑIA REFINADORA de Nueva York, que tiene el privilegio de la PETROLINA, ha nombrado únicos agentes para la República Argentina á
Gandolfi, Moss, Pellerano y Cía.
*BUENOS AIRES.*
24 F.16.

Archivo y Biblioteca Históricos de Salta
Ministerio de Cultura y Turismo - www.culturasalta.gov.ar

1750

# La Cerveza Negra STOUT A I TNA

Es una bebida absolutamente pura que constituye con ventaja al vino tomándola en las comidas, por sus principios estimulantes y nutritivos, recomendados para las personas débiles, tónica y digestiva para los enfermos del estómago y muy eficaz para las señoras durante la lactancia.



A estos ángeles de Dios,
modelos de fortaleza
les criaron con cerveza
y al mismo tiempo á los dos.

FABRICA NACIONAL DE CERVEZA
SOCIEDAD ANÓNIMA

Escritorio y Fábrica CARIDAD 350. *Concesionario en SALTA:* J. NEGRE y Cia

**CERVEZA NACIONAL** de paladar sumamente agradable, muy refrescante y digestiva.

**NACIONAL BOCK** de tipo Babaria, la mejor de las obscuras, apropiada para invierno — SON LAS MEJORES Y MAS BARATAS.

1006 - P.—3ª pág.

# AVISO

Aviso al público y al comercio en general que he cerrado el negocio de a calle Buenos Aires esquina Entre Rios, viviendo en la otra casa calle Florida esquina Mendoza; y ofrezco papas nuevas de Santa Fè al precio más bajo de plaza, por mayor y menor.

1007—P. FELIPE ILVENTO.

# A LOS VITICULTORES

que quieran probar los espléndidos resultados que se obtiene con el líquido anticriptógamico—

**"LA VITALE"**

la ùltima, la mas grande, la más encomiada de las invenciones à favor de la viticultura, se les

**MANDA GRATIS**

una muestra para hacer ensayos en pequeña escala

LA VITALE no solamente sana las vides y los frutales de las enfermedades y bichos que los destruyen, sinó que

DESARROLLA ENORMEMENTE LA FRUCTIFICACION
**DUPLICANDO LA PRODUCCIÓN**

*Hay que hacer ensayos ahora mismo antes que se acabe la estación, para estar preparados yá para la estación venidera*

Pidan muestra y prospecto esplicativo á

J. F. PASINO.

47—v.F 20 1875 Venezuela—1875 Buenos Aires.

# LA VELOCE

**Navigazione Italiana**
a vapore

FLOTTA

| | | |
|---|---|---|
| Nord America | Città di Genova | Città di Torino (nuovo) |
| Savoia (nuovo) | Centro America (nuovo) | Las Palmas |
| Duchessa di Genova | Venezuela " | — — |
| Duca di Galliera | Città di Milano " | — — |

Illuminati a luce electrica e con speciale comoditá per la TERZA CLASSE

## PROSSIME PARTENZE DAL PORTO MADERO:

Gennaio 22—Città di Genova....—Per Santos, Las Palma, Genova e Napoli
" 23—Città di Torino.....—Per Las Palmas, Genova e Napoli
Febbraio 8—Venezuela.........—Per Las Palmas Barcellona, Genova, "
" 18—Duchessa di Genova.—Per Las Palmas, Barcellona, Genova, "
" 28—Città di Milano....—Per Las Palmas, Genova e Napoli
Marzo 8—Duca di Galliera...—Per Las Palmas, Barcellona, Genova, "
" 18—Nord America......—Per Las Palmas Barcellona Genova, "
" 28—Città di Torino....—Per Las Palmas, Genova e Napoli

**Senza tocare il Brasile**

## PREZZI DEI PASSAGGI

| Nord-América, Duca di Galliera, Savoia e Duchessa di Genova | Venezuela e Centro America | Città di Milano, Città di Torino e Città di Genova |
|---|---|---|
| Camerini Distinti $ 200 oro | Camerini Distinti $ 200 oro | 2ª Classe.... $ 100 oro |
| 1ª Classe........ " 160 " | 1ª Classe........ " 160 " | 3ª " .... " 86 " |
| 2ª " ........ " 120 " | 2ª " ........ " 40 " | — — |
| 3ª " ........ " 40 " | — — — | — — |

*PASSAGGI DI CHIAMATA (validi per due anni)*

Si fanno venire famiglie da Napoli, Genova, Barcellona e Las Palmas DIRETTAMENTE.—Per Piroscafi di 1º Gruppo ps. oro 39; Per Piroscafi di 2º Gruppo ps. oro 32.—**Partenza de Genova 8,22 e 23 d' ogni mese.**

Reppresentante Generale nel Rio de la Plata:

**P. CHRISTOFHERSEN—Cuyo 249.**

Montevideo e Rosario—**Christophersen Hnos.**

Buenos Aires, Gennaio 12 del 1900.

Unico Agente en SALTA: **BERNARDO CASTELLANOS.**

---

EXPOSICION NACIONAL 1898.

GRAN DIPLOMA DE HONOR

*ACORDADO A LAS RENOMBRADAS CERVEZAS*

# PILSEN *(BLANCA)*

# PILSEN BOCK *(OBSCURA)*

# AFRICANA *(NEGRA)*

**Estas Cervezas son ABSOLUTAMENTE PURAS, y no entran en su elaboración**

*NINGUNA MATERIA NOCIVA A LA SALUD*

*ELABORADAS POR LA*

**Cia CERVECERIA BIECKERT, Lda.**

RETIRO BUENOS AIRES

*UNICO CONCESIONARIO EN* **SALTA:**

1008 P Sr. Aristides Hádrowa

# VINOS de CAFAYATE

**Morados y blancos** de absoluta pureza garantida de la bodega del señor Salvador Michel premiados en la Exposición Nacional en Buenos Aires con la medalla de plata, ofrecen á precios muy rebajados.

*ROBERTO RITZER y Cia.*

Esquina Entre Rios y 20 de Febrero ó en su Sucursal calle Libertad 294 frente de los señores Benitez y Avellaneda. 1009—P

# Armeria y Bazar Nacional

—DE—

**J. Masciarelli**

292 FLORIDA-SALTA

Esta casa, la mejor surtida en su ramo y que vende mas barato en Salta, ha recibido una variedad en articulos de *Jugueteria, Canasteria, Peluqueria y Cuchilleria* en general.

**ESPECIALIDAD EN ARTÍCULOS DE CAZA CARTUCHOS, BALAS Y MUNICIONES**

**Gran surtido en piezas de repuesto para armas y máquinas de coser.**

**BICICLETAS "PIRNETTI STUCCHI"**

Son las mejores: sólidas, fuertes y elegantes. Hasta hoy todas las carreras clásicas de la Unión Velocipédica Argentina han sido ganadas con máquinas "PIRNETTI STUCCHI".

**ATENCION**

Toda persona que se sirva comprar una bicicleta en esta casa se le enseñará á andar gratis.

La casa se encargará tambien de hacer venir por cuenta de sus clientes cualquier clase de articulos pertenecientes al ramo.

Taller de composturas para bicicletas, armas y máquinas de coser, con exactitud, esmero y trabajo garantido.

Compostura de máquinas de coser á domicilio.

**PRECIOS MÓDICOS.**

1011 - P. ANTEOJOS

Dinamita — Pólvora de mina

AVISO MUNICIPAL—SE PREviene á los interesados que el plazo para el pago de las patentes municipales, con excepción de las de carruajes y carros, vence el 28 de Febrero próximo. Pasado este plazo, se cobrará con multa.

Salta, Enero 3 de 1900.

8 v. F. 28 *El Intendente.*

COLEGIO NACIONAL — SE previene á los que aspiren ingresar á este Colegio que los exámenes se han fijado para el dia 21 del presente mes, debiendo dar principio á las 8 a. m.

Préviamente debe presentarse una solicitud en papel sellado nacional de 50 centavos, en que se espresará el nombre, apellido, nacionalidad y domicilio del alumno y el de su padre ó tutor, y la edad del aspirante que debe comprobarse con la fé de bautismo ó con una certificación firmada por dos personas conocidas.

Las solicitudes se reciben en Secretaria de 9 á 11 a. m.

Igualmente se previene que la matrícula quedará abierta en este establecimiento el 15 del corriente mes hasta el 28 del mismo.

Se avisa tambien á los alumnos aplazados, que los exámenes complementarios comenzarán el 21 del presente mes á horas 9 a. m.

Salta, Febrero 1º de 1900.

48v.F.28 EL SECRETARIO.

FINCA—SE ARRIENDA UNA finca situada a una legua mas ó menos de ésta ciudad, con 200 animales entre vacunos y caballares, conteniendo los útiles principales de la labranza. Tiene agua própia, potreros alfalfados y de campo, todo bajo cómpleta seguridad El que se interese ocurra á esta imprenta en donde darán razón 34 v. F 28

AVISO—LOS SUSCRITOS COMpran toda clase de sueldos, alquileres y becas del Consejo General de Educacion los que abonaremos, sin descuento alguno, en mercaderías de nuestra casa.

Las mercaderias les serán vendidas al precio corriente, como si compraran con el dinero efectivo.

Tambien compramos en la misma condición cuentas con la órden de pago, y planillas tramitadas de la administración General de la Provincia.—Urrestarazu y Cia.—1004—P.

AVISO—SE DESEA VENDER una buena partida de porotos. Para tratar verse con los señores Araoz y Michel.—La Merced.

39 v.F.28

LLEGADO DE TUCUMAN—Francisco Fernazzano, profesor de violin y compositor y afinador de pianos, conocido en ésta, garantiza su trabajo. Local: Hotel Nacional. 54.v.F.28.

# BARATTI Hnos.

MUEBLES?

MUEBLES?

**CANGALLO 690 - Buenos Aires**

Juegos de sala desde ... $ 75
id. de comedor desde . „ 90
id. de dormitorio desde „ 95

**Muebles sólidos, elegantes y á precios sin competencia.**

**Se manda gratis el catálogo con dibujos y precios á quien lo pida.**

¡¡ APROVECHEN TODOS !!

CARTERA PERDIDA EL SUScrito ha perdido una cartera el domingo ppdo. en el camino que conduce de esta ciudad á Cerrillos, en el trayecto comprendido entre el puente del rio Arenales y la finca "San Miguel" del Sr. Pedro Cánepa.

Dicha cartera contenia 51 pesos en billetes nacionales, un décimo de lotería y varios documentos que solo son de importancia para el suscrito.

La persona que haya hallado esa cartera puede remitirla á la Redacción de El Cívico, los documentos aludidos pudiendo quedarse con el dinero.

Salta, Enero 3 de 1900.

5 F 20. Melchor Teroelo.

FINCA SAN MARTIN EL subscripto recibe animales á guarda en seguros potreros de alfalfa ó pastos naturales en esta finca de propiedad de la Sra. Adela G. de Güemes, la que ofrece la comodidad de su inmediación á la ciudad.

Tambien se encarga de la venta ó compra de ganado vacuno mediante una módica comisión.

Para tratar en la misma finca.

Isaac Gurruchaga.

17 v M.8.

SE PRECISA DINERO A INtereses con hipoteca de finca de labranza ó casa. En esta imprenta darán razon. 891 v. F 21.

CASA DE PENSIONES—EN EL deseo de facilitar á los padres la educación de sus hijos y en especial de las niñas que que por falta de una persona séria y responsable que pueda velar por ellas, dándoles alimentación sana, alojamiento cómodo y trato materno no puedan concurrir á los colegios ó escuelas, pongo en conocimiento del pùblico, y de los padres de familia de la campaña en particular que desde la fecha recibo en mi casa niñas pensionistas garantiendo el cuidado y atención sobre ellas, para que puedan concurrir á los colegios ó escuelas que los padres indiquen.—Fortunata H. de Ortiz—calle Entre Rios entre Libertad y Buenos Aire F.28.

# Ministerio de Hacienda

**PATENTES GENERALES PARA 1900**

Se previene á los gremios sujetos al pago de patentes, que por resolución de S. S. el Ministro de Hacienda, se ha fijado el plazo para el pago de este impuesto desde el 15, hasta el 31 de Enero corriente.

Salta, Enero 3 de 1900.

Juan Martin Leguizamon.
6.E.31, Sub Secretario.

# AL COMERCIO Y AL PÚBLICO

Salta, Enero 1º de 1900.

*Sr.* ..........................

Muy señor nuestro:

Tenemos el agrado de participar á Ud. que con esta fecha y ante el Escribano D. Francisco Romero hemos formado una sociedad en comandita la que girará bajo el nombre de—

PABLO L. DIDIER Y Cª.

quienes se han hecho cargo del activo y pasivo de la extinguida firma Pablo L. Didier.

De la nueva sociedad forman parte los señores Urrestarazu y Cª. como sócios comanditarios y el Sr. Pablo L. Didier como socio activo.

Rogando á Ud. se sirva tomar nota de la firma al pié, saludamos á Ud. atte.

S. S. S.

*Pablo L. Didier y Cª.*

Pablo L. Didier firmará: Pablo L. Didier y Cª. 35- v.Fb.28

SEMILLERIA SALTEÑA CALLE 20 DE FEBRERO E Q MENDOZA—NADA DE BOMBO—En esta acreditada semilleria se encuentra toda clase de semillas de Hortalizas y flores nuevas, introducidas de las principales casas de Buenos Aires; cada 15 dias se renova el surtido.

Salta, Enero 20 de 1900.

33 v. F. 20 *Esteban Monteverde.*

PARA VERANEAR EN EL pintoresco pueblo de Chicoana hay una hermosa casa para alquilarse, cómoda con cinco habitaciones, cocina, bastante interior y demás comodidades. La casa es própia para una familia ó negocio en este tiempo de verano; está situada á media cuadra de la plaza en la calle de entrada; precio módico. Para tratar, verse en ésta con el encargado Sr. Gabriel Cano, ó en Chicoana con la señora Ana Gutierrez de Zapata. F 15v8

LICITACION DEL BANCO PROVINCIAL DE SALTA—Llámase á propuestas para componer la casa de la finca "San Francisco" (que fué de Miranda) El trabajo que debe hacerle es 1º Calzar 197 metros corridos de pared, de m. 0.50 de ancho haciendo la calza ó cimiento de m 0.75, la mitad bajo de tierra, empleando en ello cal y piedra ó material cocido. 2º Mudar el piso á cinco habitaciones que hacen 75 metros cuadrados poniéndola de tabla de aliso, algarrobo ó sauce colorado sin machimbre, y los tirantillos de madera dura á 75.100 metros. 3º Levantar los marcos que se han acentado.

Las propuestas deberán presentarse en el mismo Banco hasta el Martes 23 del corriente á la 1 p. m.

Salta, Enero 17 de 1900.

Nicolás Arias M.
32 F 18. Pt. Gerente.

SEMILLERIA ITALIANA—EN esta acreditada semilleria del Sr. Dalmacio Montalbetti, calle Libertad esquina Corrientes, se acaba de recibir un valioso surtido de semillas de hortaliza y flores teniendo la ocasión de declarar al pùblico con toda seguridad la buena clase de semillas por haberla ensayado varias veces dándome siempre un brillante resultado y felicitar á dicho Sr. Montalbetti.—Maximiliano Moretti, Jardinero de la Municipalidad de Salta.

31 v. F 28

# PARA DORMIR BIEN, COMER BIEN

—Y—

GOZAR LA VIDA

# TOMEN EL

**EXTRACTO DE MALTA DE PABST**

1170—PIEDAD—1174
BUENOS AIRES
(880—v.F.12)

ROMAN M. CAÑAVERAS

Participa á sus clientes y relaciones que continua ocupándose de asuntos de pensiones, devengados y judiciales y que ha trasladado su domicilio calle Europa 786 B. Aires.

ESCUELA NORMAL DE MAESTRAS—Se pone en conocimiento de los padres de familia que desde el 15 del corriente queda abierta la matricula de este Establecimiento.

La inscripción de las alumnas que han de ingresar al curso normal se hará de acuerdo con las disposiciones del Ministerio de I. Pública, que pueden verse en Secretaria.

Avisase al mismo tiempo á las alumnas que resultaron aplazadas en los exámenes, que desde el 15 del corriente al 1º del entrante, se tomarán los exámenes de aplazamiento. Horas de oficina de 8 á 11 a. m.

52 Mz 1º. *La Secretaria.*

AVISO HABIENDOSE VENcido el plazo dado por el Sr. Intendente Municipal para el pago de las patentes de carruajes y carros, prevengo á los interesados que no hayan satisfecho su obligación que todo vehículo será detenido hasta que abone su valor con su correspondiente multa. *Rafael Del Carlo.*

50 v Marzo 5.

## Remates

# Del Banco Hipotecario Nacional

Los títulos de propiedad de los bienes anunciados en remate por disposición del Directorio del Banco Hipotecario Nacional, pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate; verificado éste no habrá ningun reclamo. El comprador de una propiedad rematada por el Banco podrá continuar con la hipoteca en las mismas condiciones del contrato hipotecario. La deuda en cédulas se computará por su valor escrito.

Todo comprador al firmar el boleto deberá entregar el 5 % del precio como seña y depositar en la tesoreria del Banco el saldo dentro de los 10 dias de la aprobación de remate. El Directorio del Banco se reserva la facultad de aprobar ó anular el remate, sin lugar á reclamo.

Hasta la víspera del dia fijado para la venta, podrá el deudor ejecutado obtener la suspensión del remate mediante el pago de los ser

Archivo y Biblioteca Históricos de Salta
Ministerio de Cultura y Turismo - www.culturasalta.gov.ar

vicios atrazados, intereses penales y gastos. En el dia mismo del remate no se admitirá por las oficinas del Banco gestión alguna.

El comprador de una propiedad con base de la hipoteca ó menor, deberá pagar al aprobar el remate el importe anticipado del primer servicio que le coresponda

En todo remate, cuya base sea menor que el préstamo el comprador podrá pagar el excedente sobre la base en curso legal á la par, ó reconocerlo en hipoteca hasta igualar el préstamo primitivo, prévio pago de la amortización proporcional correspondiente á dicho excedente.

Toda hipoteca debe redondearse en centenas pagando el pico en efectivo. 1012 Pte.

## por José D. Soliverez

**Núm. hiptrio. 207|6001 Série E**

El dia cinco de Marzo próximo, á las cuatro de la tarde en el local de la Agencia calle Caseros Nº. 217, procederé por órden del Banco Hipotecario Nacional, al remate de la notable finca denominada San José, ubicada en el Departamento de Cafayate, Partido de Lorohuasi, con una superficie de cuatro mil hectáreas, ó lo mas ó menos que resulte. El establecimiento vinícola que poseé, es de importancia por sus grandes viñedos, bodegas, lagares, alambiques, etc., aparte de sus campos de pastoreo y montes. Además poseé dos casas, la principal con once habitaciones y demás comodidades deseables y otra con tres habitaciones y demás comodidades relativas.

Limites: Norte, terrenos del señor Leonidas Peñalva y señora Cármen D. de Frias; Sud, con propiedad del señor Flavio Niño; Este, idem del señor Jacobo Peñalva y Oeste, con la de los señores Ahumada.

Base de venta: $ 18.239-110. El comprador podrá continuar con la hipoteca de $ 20.000 en Série E que reconoce la propiedad reducida hoy á $ 16.767-110 y abonará en dinero efectivo el exceso sobre éstos pesos 16.767-110 hasta el precio de compra. El servicio de la hipoteca seguirá haciéndose sobre la suma primitiva de $ 20.000. Esta venta se hará ad-corpus

Aviso iniciado el dia 5 de Febrero de 1900. 51 v M. 5

## por B. Peña y Cia.

**Núm. hipotecario 96|4943 Série D**

El dia ocho de Febrero próximo, á las cuatro de la tarde, en el local de la Agencia calle Caseros Núm. 217, procederemos por órden del Banco Hipotecario Nacional, al remate de la finca denominada «San Roque», ubicada en el Departamento de Campo Santo con una superficie de 2.500 á 3.000 hectáreas, ó lo más ó menos que resulte, siendo de agricultura y pastoreo, poseyendo en el primer ramo rastrojos alambrados y con otros cercos, con caña-azúcar, alfalfa y terrenos para tabaco y otros cereales y en el segundo, sus pastos son buenos para el ganado. Poseé tres huertas de naranjos, chirimoyos, limas, limones, guayabas etc., como tambien una casa con siete habitaciones, cocina, patio, canchon y demás comodidades y varios arrenderos con sus casitas respectiva. Tiene agua suficiente para la irrigación.

Limites: Norte, con terrenos de Da. Gumersinda Figueroa y parte de "Batania"; Oeste, con la misma finca de "Batania"; Sud, con el camino que vá de Campo Santo á Salta, y Este, con el camino que vá al Bordo.

Base de venta: $ 23.865-217 El comprador podrá continuar con la hipoteca de $ 25.000 en Série D, que reconoce la propiedad reducida hoy á $ 20.951-887 y abonará en dinero efectivo el exceso sobre estos $ [illegible] hasta el precio de compra. El servicio de la hipoteca seguirá haciéndose sobre la suma primitiva de $ 25.000. Esta venta se hará ad corpus

Aviso iniciado el dia 8 de Enero de 1900. 16 v F 7.

## Por Juan E. Velarde

**En Chicoana Lindo terrenito Con agua ubicado en el Tipal Baratísimo**
**Base $ 113 33**

JUDICIAL—El dia 22 de Febrero de 1900, á horas 8 p. m. en el local calle Victoria Nº 134 donde estará mi bandera de remate, venderé en pública subasta, al contado y con la base de *ciento trece pesos con treinta y tres centavos* m/n un precioso terrenito en El Tipal, con derecho al agua para su riego. Mide 48 metros de frente por 315 de fondo, ó sean 15.120 metros cuadrados. Limita: Naciente, terrenos de Santiago y Luisa Rojas; Poniente, propiedad Camila Gutierrez; Norte, propiedad Maria Romero de Moya; Sud, propiedad familia Zuviría. Tasación $ 170

Autoriza esta venta el decreto siguiente, recaido en el juicio de José R. Mamaní contra Anacleto Gonzalez.— Chicoana, Enero 25 de 1900.—Apruébase la tasacion practicada. Sáquese á remate público el terreno embargado y de propiedad del ejecutado D. Anacleto Gonzalez, bajo la base de las dos terceras partes en que ha sido tasado. Señálase el dia 22 del entrante mes de Febrero del corriente año para que tenga lugar la venta que se efectuará por el martillero Sr. Juan E. Velarde, prévia publicación de edictos en los diarios «Sarmiento» y El Cívico. Pedro Mª Caro, J. de P. S. D. Por mas datos ocúrrase al martillero— Juan E. Velarde.

45 v Fb. 21

## por Gerardo B. Sanchez

**Lindos muebles—Sin base**

JUDICIAL—El dia 12 de Febrero de 1900 á horas 2 p. m. en el local de la calle Córdoba Nº 111 donde estará mi bandera de remate, procederé por órden del Sr. Juez de Paz del Rectoral á la venta en subasta pública y al contado de los muebles siguientes:

1 ropero con espejo.
1 labatorio con mármol.
1 mesa de centro con mármol.
2 mesas de noche con mármol
12 sillas Viena
2 sillones
1 sofá
1 hermoso aparador de 2 cuerpos.

Autoriza esta venta el decreto siguiente:

Salta, Enero 25 de 1900.

Atento lo anteriormente solicitado y resultando que el auto de fs. 14 se encuentra ejecutoriado por cuanto el ejecutado no ha interpuesto recurso á aquel. En su mérito el suscrito Juez ordena: se proceda á la venta en pública subasta de los bienes embargados prévio los anuncios de costumbre, señalándose para que ella tenga lugar el dia 12 de Febrero del corriente año, á la hora que el martillero designare.

No obstante la proposición del martillero que hace la parte actora, nómbrase al martillero público D. Gerardo B. Sanchez, para que proceda á la venta ordenada.

Intímese al ejecutado ponga á disposición del martillero, todos los bienes embargados y depositados en su poder á la órden judicial.

*Marcelino Lopez.* Juez de P. S.

44 v Fb. 11.

## Ministerio de Hacienda

REMATE
**GUIAS DE FRUTOS**

Por disposición de S. S. el Ministro de Hacienda, se ha de rematar el dia 10 de Febrero corriente á horas 8 p. m. en el local de la Receptoria General, el impuesto de guias de frutos que determina el Art. 55 de la ley de sellos, sobre la base de $ 8.000 m/n.

El pago se hará en la siguiente forma: Una tercera parte al contado y las dos restantes á 4 y 8 meses de la fecha, á cuyo efecto se firmarán documentos con garantía á satisfacción.

Salta, Febrero 1º de 1900.
Juan Martin Leguizamon. Srio de Hda.
49 v F. 9

## Edictos

Habiéndose presentado ante el S. T. de Justicia, el Sr. Victorino Moya, solicitando la chancelación de la fianza hipotecaria que otorgó á la órden del Sr. Presidente del mismo Tribunal y en favor del procurador D. Linardo Huerta, para que éste ejerza su profesión; el S. Tribunal, con fecha 15 del corriente, ha ordenado se cite, llame y emplace á los que se consideren interesados en la chancelación solicitada para que se presenten dentro del término de seis meses á contar desde la última publicación, á hacer valer sus derechos bajo apercibimiento. La citación ordenada se hace por medio del presente edicto.—Salta, Diciembre 23 de 1899.— *Santos 2º Mendoza*, Strio. 924 v. F 29

AGENCIA GENERAL *de Publicaciones y Telegráfica* "LA AURORA" de Isauro P. Argüello
AVISOS EN DIARIOS, FERRO-CARRILES Y TRAMWAYS
TRAMITACIONES DE ASUNTOS ANTE LOS PODERES NACIONALES
Telegramas noticiosos para diarios y comerciales para casas de comercio.
Avisos y subscripciones para El Cívico
*COMISIONES EN GENERAL*
Secretario General: *Aníbal A. Argüello*
Escritorio Núm. 5.
**314, CALLE PIEDAD, 314**
**BUENOS AIRES**

Liquirana Lombardi
39 AÑOS DE ÉXITO
Soberano remedio contra la tos la mas crónica, experimentada y recomendada por los mas ilustres médicos italianos. Venta en los mejores farmacias y en el depósito al por mayor y menor de L. Feschetti y Cia.—Esmeralda 668—Buenos Aires.

La Deabetis
Ha encontrado formalmente su cura científica indiscutible comiendo comida mixta, se obtiene la desaparición del azúcar y se recuperan las fuerzas; innumerables son las curaciones obtenidas por enfermos que se tenian por incurables; 255 certificados obtenidos tan solo en 2 años. Venta en las mejores farmacias y en el depósito por mayor y menor L. Feschetti y Cia.—Esmeralda 668—Buenos Aires.

Impotencia viril (neurastenia)
La virilidad perdida ó debilitada por cualquier causa no debe recuperarse con afrodisiacos que arruinan la salud sinó con una cura general que vivifique y tonifique el organismo. En tal modo la virilidad se obtiene como una consecuencia de la regularidad de las funciones orgánicas del cuerpo. Unica cura soberana experimentada por nuestros médicos en sí mismos, que ha obtenido innumerables y lisonjeros certificados, es la de los reputados químicos Lombardi y Cotardi. La cura dura 60 dias y se compone de 4 placones y 60 granulos de estrignina. Pídase en las mejores farmacias y al depósito por mayor y menor de L. Feschetti y Cia.—Esmeralda 668—Buenos Aires.

Insecticida Gadoy
Verdadero polvo insecticida de Dalmacia y con razon se le puede calificar como el mas eficaz del mundo; estirpa pulgas, piojos, escarabajos, etc. y todos otros insectos; destructor infalible de chinches, moscas, etc. ¡MILAGROSO!
Se vende en tarros de 100 gramos y por kilos en las farmacias y al por mayor y menor en el depósito de L. Feschetti y Cia.—Esmeralda 668—Bs. Aires.

Regenerador
Clorofosfolantacto de manganesio, cal y hierro líquido. Especial y esmerada preparación premiada con medalla de oro al mérito científico. Contiene todos los elementos esenciales de la sangre y del entero organismo, es el remedio tónico reconstituyente contra la anemia, la cloranemia, la debilidad, las flores blancas, la palidez, el raquitismo, el linfatismo, las menstruas nulas, el catarro, gastro enterizo, la neurastemia, la deabetis, etc. Con el uso del «Regenerador» se han constatado efectos admirables, en niñas y señoritas pálidas y débiles, de poco ó ningun apetito, de mala y dificil dijestión y menstruación nula. Despues del uso del «Regenerador» se notaron sobre sus mejillas los simpáticos y seductores colores de rosa; cesan de afligir al individuo la debilidad general y especialmente á las piernas, el apetito y la dijestión se restablecieron y las menstruas se regularizaron, en fin, recuperaron su salud perfecta. En las personas de irascibilidad nerviosa, tristes ó misántropas el "Regenerador" regulariza completamente las funciones, reconquistando los individuos la alegria y el deseo de gozar de la vida, mientras que antes ésta les era odiosa. En los individuos afectos de pérdidas nocturnas ó de virilidad debilitada ó nula, los efectos obtenidos con el "Regenerador" fueron maravillosos y duraderas, mientras que con otros específicos se acababa por caer en posición aflictiva. No contiene excitante.
Pídase en las mejores farmacias y al depósito por mayor y menor L. Feschetti y Cia.—Esmeralda 668—Bs. Aires.

Fosfa-lactato de cal y hierro líquido
Es el más antiguo y conocido remedio preparado por el ilustre químico Profesor N. Prata Quirleo de Nápoles. He aquí lo que escribe el actual Ministro de instrucción pública de Italia Exmo. Profesor E Bacelli: "Roma, Febrero 5/77.—El Fosfa lactato preparado por el Profesor Prata Quirleo de Nápoles, es la única cura que yo recomiendo como reconstituyente para la raquitidez y escrófulas —Profesor Bacelli".
Pídase en las mejores farmacias y al Depósito por mayor y menor de L. Feschetti y Cia.—Esmeralda 668—Bs. Aires.

Galatóforo
Es la solución de un problema humanitario é higiénico rendir á las madres la leche para sus hijos. Los extraordinarios conocimientos que el Prof. N. Prata Quirleo tiene de la botánica le ha puesto en grado de conocer los efectos galatófogosos de diferentes plantas de lo que extrajo el galotóforo. Este precioso remedio mejora y aumenta la leche nula, retorna á la madre la leche perdida, por cualquier causa, aporta la secreción láctea á las glandulas que antes eran inertes. El despacho que hace unos 20 años se endia á unos centenares de placones este año ha superado los 15 mil. Se recomienda á las parteras y á los médicos para los niños que experimenten este precioso galatóforo. Pídase en las farmacias y al depósito al por mayor y menor de L. Feschetti y Cia.—Esmeralda 668—Buenos Aires.

Ferro-carril Buenos-Aires y Rosario
EL UNICO RUMBO SIN CAMBIO DE TROCHA
Entre Tucuman y Buenos Aires
**Un tren expreso sale de Tucuman los Miércoles á las 3 p. m., llega al Rosario á las 10.35 a. m. y á Buenos Aires á las 6.40 p. m. el dia siguiente.**
Tambien salen trenes de Tucuman los Martes, Juéves y Sábados, á las 10 p. m.—Estos trenes estarán provistos con lujosos Comedores y Dormitorios, dándole al público todas las comodidades.
*Se despachan cargas por este rumbo á todas partes por trenes rápidos y tarifas moderadas; evitando de esta manera el trasbordo necesario por otras líneas.*
Por mas pormenores dirijirse á la Estación de la Empresa en Tucuman ó á las demas estaciones de linea.
JASON RIGBY, Administrador General.
BUENOS AIRES *AVENIDA DE MAYO 748*
1013—P.

AVISO
La antigua y conocida casa L. Feschetti y Cia. avisa á su clientela de la provincias que recibe órdenes para todas las especialidades farmacéuticas que necesiten, sea por mayor ó menor y de cualquiera de las renombradas casas Lombardi y Catardi, N. Prata Quirleo y otros químicos, teniendo al efecto un depósito muy bien surtido.
A datar del 1º de año la misma casa será sucursal de la renombrada casa Pacelli de Severno (Italia) para sus productos quina Pacelli, piretro Pacelli, alquitran Pacelli, hierro Pacelli, polvo dentrífico Pacelli, etc.
Perfumeria extrangera, aguas minerales. Precios sin competencia.—L. Feschetti y Cia.—Sección medicinal Esmeralda 668.—Vinos Viamonte 41.
882—Int. 2 ag. p.

DIARIO DE LA TARDE—SE PUBLICA POR SU IMPRENTA
El Cívico
CALLE ENTRE-RIOS NÚM. 71 Y 73 ENTRE BUENOS AIRES Y LIBERTAD
En este establecimiento se hacen con esmero y limpieza: Talonarios, memorandums, circulares, esquelas fúnebres, carteles, partes matrimoniales, etc., etc.
**Horas de oficina: de 7 a. m. á 7 p. m.**

## FERROCARRIL C. NORTE

HORARIO DE TRENES
Servicio de verano desde el 1º de Diciembre de 1899 hasta nuevo aviso
*En combinación con el F. C. C. Córdoba y C. Argentino*

**Cuadro Núm. 1**

| SALIDAS — Estaciones | Pasajeros | | REGRESOS — Estaciones | Pasajeros | |
|---|---|---|---|---|---|
| | A M | Domingo Miércoles y Viérnes | | A. M | Lúnes, Miércoles y Viérnes |
| Tucumán C. C. ....sale | 6 45 | | Salta. ..........sale | 6.45 | |
| R. de la Frontera (*) llega | 11 38 | | Jujuy .............. | 6 00 | |
| | P. M. | | Gral. Güemes ......... | 8.30 | |
| id. id. sale | 12 08 | | Rio Las Piedras (§) llega | 11.10 | |
| Metán ............id | 1 14 | | id id id sale | 11.40 | |
| | | | | P. M. | |
| Gral. Güemes......sale | 4.30 | | Metán............... | 12.30 | |
| Jujuy ........ llega | 7.10 | | Rosario de la Frontera. | 1.40 | |
| Salta ..........llega | 6.20 | | Tucumán C C .. llega | 6.00 | |

(*)—Almuerzo en el R. de la Frontera. (§)—Almuerzo en Rio de las Piedras.

### SERVICIO LOCAL ENTRE JUJUY Y GENERAL GÜEMES

**Cuadro Núm. 2**

| SALIDAS — Estaciones | Mixto | | Mixto | |
|---|---|---|---|---|
| | A. M. | Domingo, Lúnes, Miércoles, Viernes | P. M. | Martes, Juéves y Sábado |
| Jujuy.....sale | 6 00 | | 1 40 | |
| Rio Blanco..“ | V | | V | |
| Palpalá .....“ | 6 25 | | 2.08 | |
| Perico .....“ | 7 05 | | 2.55 | |
| Pampa Blanca“ | 7.50 | | 3.55 | |
| G. Güemes llega | 8 20 | | 4.10 | |

| REGRESOS — Estaciones | Mixto | | Mixto | |
|---|---|---|---|---|
| | A. M | Martes, Jueves y Sábado | P. M. | Domingo, Lúnes, Miércoles, Viernes |
| G. Güemes sale | 9.55 | | 4.35 | |
| Pampa Blanca“ | 10.40 | | 5.10 | |
| Perico .....“ | 11 30 | | 5.55 | |
| | P. M | | | |
| Palpalá .....“ | 12.20 | | 6.40 | |
| Rio Blanco..“ | V | | V | |
| Jujuy....llega | 1.00 | | 7.10 | |

NOTA—Pasajeros para línea á Salta, véase cuadro Nº. 3.

### SERVICIO LOCAL ENTRE SALTA Y GENERAL GÜEMES

**Cuadro Núm. 3**

| SALIDAS — Estaciones | Tren mixto | | REGRESOS — Estaciones | Tren mixto | |
|---|---|---|---|---|---|
| | A. M. | Todos los dias. | | P. M. | Todos los dias. |
| Salta..............sale | 7.30 | | General Güemes ....sale | 4.50 | |
| Mojotoro.......... “ | 8.15 | | Campo Santo..........“ | 5.20 | |
| Campo Santo........ “ | 9 05 | | Mojotoro.............“ | 6.30 | |
| General Güemes....llega | 9 25 | | Salta..............llega | 7.30 | |

NOTA—Passajeros para el ramal á Jujuy, véase cuadro Nº 2.

### PROLONGACION DE SALTA Á CARRIL—SERVICIO DE TRENES

**Cuadro Núm. 4**

| SALIDAS — Estaciones | Mixto | Mixto | | REGRESOS — Estaciones | Mixto | Mixto | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | A. M | P M | Todos los dias | | A. M. | P. M. | Todos los dias |
| Salta.......sale | 9 30 | 6.00 | | Zuviria......sale | 6 30 | 3.30 | |
| Alvarado.....“ | V | V | | La Merced ...“ | 7 05 | 4.05 | |
| Cerrillos.....“ | 1 15 | 6 45 | | Cerrillos .....“ | 7.25 | 4 25 | |
| La Merced.....“ | 10.35 | 7 05 | | Alvarado......“ | V | V | |
| Zuviria.....llega | 11.05 | 7.35 | | Salta ....llega | 8.05 | 5.05 | |

V—Indica que los trenes pararán solamente cuando haya pasageros.

Servicio rápido de trasporte de cargas entre Salta, Jujuy y demás puntos del Norte á Rosario y Buenos Aires por empalme Colastiné y via fluvial sin trasborde por Ferro-Carril.

1014—P **Luis Rapelli**—Administrador General.

La Florida
RESTAURANT Y BILLAR DE **Silverio Postiglioni**
Esta acreditada casa cuenta con un esmerado servicio como ninguna. Se reciben pensionistas á precios módicos. La única casa que puede ofrecer á la minuta y á cualquier hora lo que los gastrónomos gusten
Su nuevo local: Libertad entre Alvarado y Entre-Rios, al lado de la «Botica del Pueblo». 1015.P

Azúcar
**Ventas al por mayor: clase buena, precios módicos**
**En mi depósito calle Libertad Núm. 193**
1017—P. **MAXIMIO VEGA.**

BOTICA DEL PUEBLO
DE
Cárlos Berking
**LIBERTAD, ESQUINA GENERAL ALVARADO**
DESPACHO DIARIO Y NOCTURNO, SURTIDO COMPLETO DE ESPECIALIDADES EUROPEAS Y NORTE-AMERICANAS.
Las recetas se despachan con prontitud y exactitud á precios módicos, garantiendo la pureza de la medicina que se expende.
**DESPACHO A TODA HORA DE LA NOCHE.**
1016 P.

Archivo y Biblioteca Históricos de Salta
Ministerio de Cultura y Turismo - www.culturasalta.gov.ar